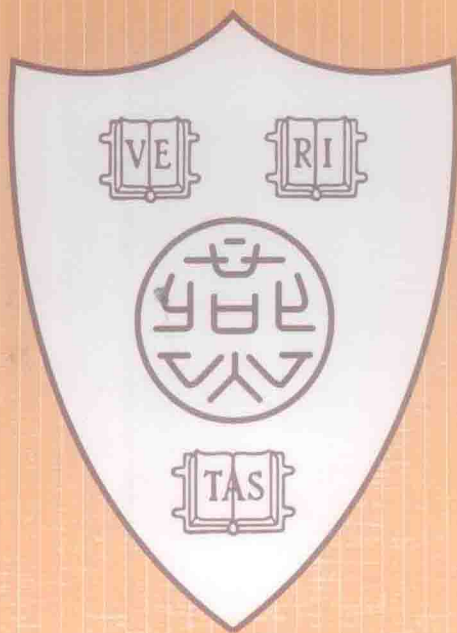


Harvard - Yenching  
Institute



# 哈佛燕京学社校际合作史

陈滔娜 著

江苏人民出版社

# 哈佛燕京学社校际合作史

陈滔娜 著

国家社会科学基金教育学青年课题

“民国高等教育国际化进程中的校际合作研究：以哈佛燕京学社为中心”

（CIA090104）研究成果

江苏人民出版社

**图书在版编目(CIP)数据**

哈佛燕京学社校际合作史/陈滔娜著. —南京:  
江苏人民出版社, 2014. 7  
ISBN 978 - 7 - 214 - 13473 - 8  
I. ①哈… II. ①陈… III. ①高等教育—国际合作—  
教育史—中国、美国—民国 IV. ①G648. 9  
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 165217 号

书 名 哈佛燕京学社校际合作史

---

|         |                                                                                                                          |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 著 者     | 陈滔娜                                                                                                                      |
| 责 任 编 辑 | 张惠玲                                                                                                                      |
| 装 帧 设 计 | 黄 炜                                                                                                                      |
| 责 任 监 制 | 王列丹                                                                                                                      |
| 出 版 发 行 | 凤凰出版传媒股份有限公司<br>江苏人民出版社                                                                                                  |
| 出版社地址   | 南京市湖南路 1 号 A 楼, 邮编: 210009                                                                                               |
| 出版社网址   | <a href="http://www.jspph.com">http://www.jspph.com</a><br><a href="http://jspph.taobao.com">http://jspph.taobao.com</a> |
| 经 销     | 凤凰出版传媒股份有限公司                                                                                                             |
| 照 排     | 江苏凤凰制版有限公司                                                                                                               |
| 印 刷     | 江苏凤凰数码印务有限公司                                                                                                             |
| 开 本     | 652 毫米×960 毫米 1/16                                                                                                       |
| 印 张     | 24.75 插页 1                                                                                                               |
| 字 数     | 350 千字                                                                                                                   |
| 版 次     | 2014 年 8 月第 1 版 2014 年 8 月第 1 次印刷                                                                                        |
| 标 准 书 号 | ISBN 978 - 7 - 214 - 13473 - 8                                                                                           |
| 定 价     | 49.00 元                                                                                                                  |

---

(江苏人民出版社图书凡印装错误可向承印厂调换)

## 前 言

校际合作是学校教育发展的一种选择,校际合作强调资源共享,共同努力与共同发展。在中外大学发展史中,哈佛燕京学社是校际合作的成功个案,其合作带来的良好教育影响和学术效应一直影响至今。

现在人们通常视哈佛燕京学社为一个纯粹的基金会,但真正回归她的起点,循着她走过的路线,就能明白,她是一个以霍尔基金为支持的校际合作载体,开展纯粹的学术研究 with 培养从事中国研究和东亚研究的学术人才,在她已走过的 80 多个春秋里,从她那里发表的学术成果影响着世界汉学研究领域,从她那里走出的学术人才曾经或正在引领中国学的新潮流。

重新出版的《燕京学报》,每年的《哈佛燕京学社学术丛书》,图书馆里一长排的各种中国古籍引得,《周礼》、《史记》、《汉书》、《庄子》、《孟子》、《墨子》、《荀子》、《说苑》、《白虎通》等中国几千年文化发展的有力见证,被赋予一种入门式严谨的全面导读,翁独健、齐思和、郑德坤、费正清、顾立雅……一长串国际学者的名单带着哈佛燕京学社的符号。哈佛燕京学社这一中美校际合作的载体是如何完成这些学术活动和教育活

动的呢？学生如何培养？有哪些相关的课程设置与课程实施？中美学生学者之间如何流动？学术研究学术项目如何开展？又是如何评估？经费的筹措与使用情况？哈佛燕京学社何以能在校际合作中取得如此令人瞩目的学术成就？

这些疑问构成本书的研究起点，带着这些疑问开始关注并收集文献资料，查阅相关档案，并逐渐形成分析框架，以合作前、合作中和合作后为经，以哈佛燕京学社的制度建设、资金使用、人才培养、学术研究、资料建设为纬，分析讨论哈佛燕京学社的校际合作过程，尝试打开原来的问号。

在结构安排上，全书由三个部分组成：第一章和第七章介绍本研究的背景、对象、资料与结论，第二章讨论哈佛燕京学社的创立过程。第三、四、五、六章从组织制度、资金筹措、教学研究、资料图书四个方面对哈佛燕京学社校际合作的各具体要素展开研究。

校际合作是基于共同需要与共同目标的产物，旨在实现资源共享、人才共育、优势互补，走向双赢。史料表明，哈佛燕京学社的创办是双方对发展基金的需求与对办学理念一致追求的结果，其合作过程实现了资源共享、合作互惠、学术发展等预期目标。

作为一个校际合作组织，其正常运转依赖于它相对稳定的组织结构、相对完善的规章制度、固定的合作基金、国际化的教学与研究等因素。哈佛燕京学社的组织结构包括托事部、北京行政管理委员会和哈佛燕京学社哈佛教育委员会三个部分。学社设有年度评估、项目申请、经费预算与使用评价等合作制度，这些制度保障了合作的正常开展，促使合作的可持续发展。办学资金是校际合作最基本的物质保障，哈佛燕京学社成功的关键因素之一是争取到固定的资金支持，成功合作背后有巨额的霍尔基金作为支撑。合作基金的使用过程由托事部监督，使用对象

及方法是以合作协议为参照,学社所有基金的使用范围限于“中国研究”这一学术领域。学社对中国研究领域作了具体划分:历史和宗教史、哲学和宗教哲学、语言和文学、艺术考古和人类学四个部分(或可再细分为中国历史、宗教、哲学、文学、语言、考古、艺术等七个领域),这一界定明确了哈佛燕京学社的合作方向。校际合作的成功极大地促进了双方的学术合作与研究,拓宽了学术合作的广度,也加深了学术研究的深度,形成了不带功利性的学术研究取向,体现了学术共同体式校际合作的魅力。

燕京大学与哈佛大学通过校际合作为中美双方共同培养了一批批研究中国学的学者。在哈佛燕京学社的支持下,燕京大学以硕士培养为主,哈佛大学以博士培养为主,通过提供攻读学位奖学金、交换教员、设立客座教授等途径,培养了大批美国的中国学研究的学者和中国的学贯中西的学术大师。这一合作将西方学术研究方法与本土研究对象相结合,使教育合作既符合国情又与世界接轨,体现了国际化与本土化融合。

在资料与图书建设上,主要体现在图书馆建设、《燕京学报》和《哈佛亚洲研究学报》等学术期刊创办与古籍《引得》的编撰三个方面。哈佛燕京图书馆至今闻名世界,是研究中国文化的重地。《燕京学报》在民国期间就是学术领域的三大国学期刊之一,与国立北京大学的《国学研究》和清华大学的《清华学报》三足鼎立,尤其注重研究的新领域、新问题与新方法的使用。《哈佛亚洲研究学报》主要刊发不同国家汉学研究的最新成果,至今仍是汉学界国际著名刊物。学社通过资料的建设与大量学术刊物学术专著的发行,提高了学社在国际上的学术声望和学术地位,吸引众多一流学者到燕京大学和哈佛大学从事学术研究和教学工作。同时,学社《引得》编纂处的各种古籍《引得》更是为传承中国文化提供了重要研究载体。

从研究中能够发现,强烈的合作意愿是校际合作的起点,双方国际化的办学理念与办学实践有利于双方合作的发展,同时合作目标明确,界定清楚,便于评估;合作内容具体,便于合作教育活动的开展;合作过程管理规范化、制度化是合作正常运行的有力保障。哈佛燕京学社的校际合作带有浓厚的学术共同体特色,以学术共同体作为校际合作的载体,为校际合作提供了可持续发展的动力。这一合作也体现了国际与本土融合的生命力,不考虑本国优势、本国需要、本国发展的校际合作终究没有根基,无法持续发展。这一研究发现能够为今天高等教育的国际化提供历史的镜鉴。

本研究资料来源包括耶鲁大学整理的亚联董档案、上海图书馆民国期刊全文数据库、大成老旧刊全文数据库以及各类公开发表的民国教育研究成果。本书是从国际化视角探索民国时期高等教育校际合作的尝试性研究。

# 目 录

## 第一章 绪论 1

### 第一节 教育国际化背景下的校际合作 2

一、校际合作是教育国际化的必然选择 2

二、校际合作史研究能够为今天的高等教育提供参考 6

### 第二节 哈佛燕京学社校际合作史研究概况 9

一、关于校际合作的研究:主题、方法论与研究路径 9

二、中西文化交流视角下的民国高等教育研究 12

三、民国的教育国际化研究 15

四、哈佛燕京学社史研究 25

### 第三节 研究概念 30

一、校际合作 30

二、燕京大学 32

三、哈佛燕京学社 34

### 第四节 研究思路 38

一、研究问题 38

二、研究思路 39

三、研究方法 40

第二章 燕京大学合作办学实践与哈佛燕京学社的创立 44

第一节 燕京大学的合作办学理念 49

一、联合而成的燕京大学 49

二、“中西一冶”理念下的燕京大学 56

第二节 燕京大学合作办学实践 71

一、与普林斯顿大学共享师资 71

二、与密苏里大学共建新闻专业 73

三、与牛津大学共建导师制课程 77

四、与洛克菲勒基金会携手服务社会 79

第三节 哈佛燕京学社的创立 87

一、20 世纪初的哈佛大学 87

二、霍尔与霍尔基金 93

三、哈佛燕京学社的创立 100

第三章 学社的组织与制度建设 115

第一节 学社的组织架构 117

一、学社托事部 118

二、哈佛教育委员会 130

三、北京行政管理委员会 135

第二节 学社的制度建设 144

一、学社的规章制度 144

二、规章制度的执行 158

## 第四章 学社的资金筹措与使用 163

### 第一节 哈佛燕京学社的资金筹措 164

- 一、燕京大学合作办学资金的筹措 164
- 二、哈佛燕京学社资金的筹措 175
- 三、燕京大学合作办学资金筹措的分析与思考 178

### 第二节 学社的资金使用 185

- 一、学社经费的使用概况 185
- 二、学社经费的主要使用对象 190
- 三、资金使用与管理策略 199
- 四、影响资金使用的因素及应对措施 209

## 第五章 学社的教学与研究 227

### 第一节 哈佛燕京学社的本科教育 227

- 一、学社的本科教育宗旨与要求 228
- 二、人才培养模式与教学方略 229
- 三、教师与导师的言传身教 249
- 四、战争对学社合作教学的消极影响 250

### 第二节 哈佛燕京学社的研究生教学 253

- 一、研究生培养宗旨与研究领域的限定 254
- 二、硕士研究生教育 258
- 三、博士研究生教育 267
- 四、努力融入国际高等教育体系 273

## 第六章 学社的学术资料建设 282

### 第一节 图书馆的国际化建设策略 283

- 一、燕京哈佛共建学社图书馆 283

二、中外文图书的收购与收藏 295

第二节 学术期刊的创办 301

一、《燕京学报》 301

二、《哈佛亚洲研究学报》 309

第三节 《引得》编纂 311

一、成立《引得》编纂处 311

二、《引得》的内容体系 314

三、《引得》的学术评价 321

第七章 结语 326

参考文献 334

附录 361

一、哈佛燕京学社章程 361

二、1936年4月21日首任社长叶理绥在中国联合大学年度餐会上的讲话 368

三、燕京大学代理校长梅贻宝1942年8月31日给哈佛燕京学社社长叶理绥的信 371

四、1942年12月30日叶理绥给梅贻宝校长的回信 373

五、1942年7月18日郑德坤写给哈佛燕京学社社长叶理绥的信 375

后记 380

## 图表目录

- 表 1-1 民国期刊篇名中出现“国际化”的文章或报道 18
- 表 1-2 民国期刊篇名中出现“国际化”的文章或报道的时间分布 21
- 表 1-3 民国期刊篇名中出现“国际化”的文章或报道的主题分布 21
- 表 1-4 有关哈佛燕京学社中文论文文献目录 28
- 表 3-1 来自霍尔基金捐赠的信托证券收入 127
- 表 3-2 哈佛燕京学社历任社长 131
- 表 3-3 哈佛燕京学社历任北平执行干事 136
- 表 3-4 1931—1932 年燕京大学的财政预算 151
- 表 3-5 1931—1932 华西协和国文系课程方案 152
- 表 3-6 国文系面向其他系开设的课程 153
- 表 3-7 齐鲁大学出版物和已完成的项目 154
- 表 3-8 财政年度报告格式 155
- 表 3-9 燕京大学给哈佛燕京学社的年度报告(1946—1947) 156
- 表 3-10 1930 年 6 月—1931 年 6 月燕京大学图书馆收藏的书籍 157
- 表 4-1 捐赠建筑一览表 172
- 表 4-2 1933 年 1 月 4 日燕京大学给洛克菲勒基金的第 3 号补充报告 179

- 表 4-3 1943 年 1 月 19 日捐赠给燕京大学师生的补助资金 180
- 表 4-4 来自霍尔遗产基金的收入 186
- 表 4-5 东方研究社 1926 年 11 月 3 日—1928 年 1 月 4 日的财政报告 187
- 表 4-6 哈佛燕京学社 200 万资金建议预算 189
- 表 4-7 1928 年剑桥预算开支说明 191
- 表 4-8 1928 年中国开支说明 191
- 表 4-9 哈佛燕京学社工资说明 191
- 表 4-10 燕京大学给哈佛燕京学社的年度报告(1946—1947) 192
- 表 4-11 学社加强本科教学经费(燕京大学部分年度) 194
- 表 4-12 学社研究生奖学金(燕京大学部分年度) 195
- 表 4-13 用于图书资料建设的学社基金部分年度统计 197
- 表 4-14 1931—1932 年燕京大学的财政预算开支 199
- 表 4-15 1933—1934 燕京大学学社财政预算明细 200
- 表 4-16 1934—1935 年度至 1940—1941 年度预算与招生比较表 210
- 表 4-17 1934—1935 年度到 1940—1941 年度中国大学预算和注册人数 214
- 表 4-18 1940 年哈佛燕京学社 25 万美元紧急资金与持续发展资金分配表 216
- 表 4-19 中国基督教联合大学 1939—1940 年紧急发展基金分配表 218
- 表 4-20 哈佛燕京学社 1949 年托事部会议学社资金预算 222
- 表 4-21 哈佛燕京学社 1950—1951 年支付给燕京大学部分经费 222
- 表 5-1 燕京大学 1928—1929 学年度普通文理科普通必修课程目 230
- 表 5-2 1935 年燕京大学历史系中国史和史学方法课程设置表 231
- 表 5-3 燕京大学历史系本科生论文一览表(1928—1951) 241
- 表 5-4 1949 年前获学社奖学金来燕京大学攻读中国研究的国外学者一览表  
262
- 表 5-5 哈佛燕京学社 1928—1929 年教师工资预算 265
- 表 5-6 1949 年前获学社奖学金赴美攻读学位的中国学者一览表 271
- 表 6-1 1930—1931 年燕京大学图书馆收藏的书籍 290

表 6-2 1936 年全国大学图书馆简表(前五名) 299

表 6-3 《燕京学报》专号一览表 304

表 6-4 《燕京学报》部分抽印本或单行本 305

表 6-5 各版说苑页数推算表 315

表 6-6 《1939—1940 哈佛燕京学社引得丛书》报告 317

表 6-7 哈佛燕京学社《引得》目录 318

表 6-8 《引得》特刊 320

图 1-1 本书研究框架图 40

图 2-1 燕京大学校景 64

图 2-2 燕京大学组织系统图 67

图 2-3 关于燕京大学与哈佛大学合作的媒体漫画 108

图 4-1 燕京大学宣传图 169

图 4-2 1946—1947 年燕京大学学社资金分配与使用图 194

图 4-3 1934—1935 年度至 1940—1941 年度预算与招生比较图 219

图 6-1 燕京大学图书馆管理组织示意图 288

## 第一章 绪 论

土积而成山岳,水积而成川流,人才组合而成世界,是世界者人才之所构成,而人才者又教育为之化导者也。无人才不成世界,无教育不得人才。方今世界,公理不出四语,曰:‘优胜绌败。’今中国处此列雄竞争之世,欲图自存,安得不于教育亟加之意乎?

——罗振玉:《〈教育世界〉序例》

晚清民国正处于社会转型时期,中国的政治、外交、教育皆发生巨大的变化。国家认同,民族独立,融入国际体系,成为国际格局的一员,是当时中国最为急迫的需要。中国教育与中国外交、政治、经济等一起逐步面向国际体系,寻求国际认同,反映在高等教育领域,实现教育的国际化、学术化与专业化,融入国际高等教育体系是当时知识分子自觉或不自觉的努力。校际合作的努力集合了这方面的教育改革特征。

校际合作在民国时期方式各异,合作目的走向多元化,合作资金来源走向多渠道化,合作发起人的身份也各不相同。由哈佛大学与燕京大学发起,受霍尔基金支持的哈佛燕京学社是民国时期校际合作的成功个案。本书试图以哈佛燕京学社为个案进行研究,以求深入认识民国时期高等教育的校际合作及其在高等教育发展过程中的作用,为今天校际合

作提供有益的历史经验。

全书由三个部分组成:第一章和第七章介绍本研究的背景、对象、资料与结论,第二章讨论哈佛燕京学社的创立过程,第三、四、五、六章从组织制度、资金筹措、教学研究、资料图书四个方面对哈佛燕京学社校际合作的各具体要素展开研究。

## 第一节 教育国际化背景下的校际合作

本研究缘于教育国际化背景下中外合作办学大力发展的教育时代背景,选择具体的个案为研究对象,旨在从理论上拓宽民国高等教育研究的领域,加强教育史研究,从实践上为今天高等教育的校际合作实际开展,提供生动的成功合作经验。

### 一、校际合作是教育国际化的必然选择

开展校际合作、走向联合和实行资源共享是当今高等教育国际化进程的要求。《国家中长期教育改革规划纲要》明确提出:“鼓励各级各类学校开展多种形式的国际交流与合作,办好若干所示范性的中外合作机构和一批中外合作办学项目,探索多种方式利用国外优质教育资源。”<sup>①</sup>改革开放以来,中外合作办学日益增多,2009年3月教育部的新闻发布会公布:“依法获得批准的中外合作办学机构和项目已经达到1100个。2009年度我国出国留学人员总数达22.93万人,全年来华学习人员突破23万。”<sup>②</sup>面对如此快速增长的合作办学,如何开拓新的合作局面,探索新的合作模式,开展长期有效的合作,是高等教育界必须面对的问题,深入探索校际合作也是一个时代的命题。

---

① 《国家中长期教育改革和规划纲要(2010—2020)》[EB/OL]. (2010-7-29). [http://www.gov.cn/jrzq/2010-07/29/content\\_1667143.htm](http://www.gov.cn/jrzq/2010-07/29/content_1667143.htm).

② 教育部:2009年度我国出国留学人员总数22.93万人[EB/OL]. (2010-3-12). [http://www.gov.cn/gzdt/2010-03/12/content\\_1554230.htm](http://www.gov.cn/gzdt/2010-03/12/content_1554230.htm).

随着中国社会的快速发展,国际社会在关注中国,并积极寻求与中国进行合作。这在高等教育界表现为国际一流大学加快与中国大学的合作。如美国哈佛大学、芝加哥大学、耶鲁大学、斯坦福大学等众多一流大学普遍开设中国文化、东亚研究方面的课程,并有东亚研究中心等专门研究机构。欧洲国家也在积极与中国开展更多合作,如牛津大学、剑桥大学、哥廷根大学等。这一方面是由于中国文化本身的博大精深,另一方面也受中国经济的飞速发展、人才的多元需求、制度的不断完善等诸多因素影响,中外合作已经具备良好的合作意愿与合作基础。在各大大学的官网上,普遍设有国际合作与交流栏目,也设有国际合作与交流处等专职部门负责具体合作工作。在中外合作办学过程中,学校与学校之间的合作越来越多,如“在清华大学,耶鲁大学森林和环境研究学院的教员和中国同事一道开展了环境和可持续发展高级主管培训计划。这一计划将对负责中国城市规划和发展的市长、国家干部、公司主管和非政府组织的管理者进行培训。这一计划由法国 Veolia 公司发起,它是大学间合作以及政府、公司和大学共同合作的典型例证。”<sup>①</sup>复旦大学在2004年分别与美、法、意、荷、澳、日、韩等国共签订了27个校际合作协议<sup>②</sup>,武汉大学分别与哈佛大学、耶鲁大学、斯坦福大学、牛津大学、剑桥大学、东京大学等世界著名大学都签订了合作协议<sup>③</sup>,这些合作协议的签订显示了今天校际合作的频繁开展。

培养具备国际视野的国际化人才是当今时代的需要,如何开展国际的校际合作、创建全球性大学是我们今天努力的方向和目标。基于此,我们必须考虑如何可持续地开展校际合作,为此可以选择成功的合作个案作深入的研究。

---

① 理查德·莱文:《创建全球性大学:从学生交流到校际合作》,《国家教育行政学院学报》2003年第6期。

② 2004年复旦大学与境外高等学校新签校际协议一览表[EB/OL]. (2010-3-12). [http://www.fudan.edu.cn/new\\_commu/xiaoji2004.htm](http://www.fudan.edu.cn/new_commu/xiaoji2004.htm).

③ 交流合作[EB/OL]. (2010-3-12). <http://www.whu.edu.cn/hzjl/>.